

Zeitangaben / Indications horaires / Time specifications

Hütte ◊ Gipfel / Gipfel ◊ Hütte
 Cabane ◊ sommet / Sommet ◊ cabane
 Hut ◊ summit / Summit ◊ hut



Gletscher (immer anseilen und am straffen Seil gehen)
Glacier (*toujours s'encorder et marcher à la corde tendue*)
Glacier (always rope up and walk on a taut rope)

- 1 Eher harmlose Gletscherspalten
Crevasse sur le glacier plutôt inoffensives
 Essentially harmless crevasses
- 2 Aufgepasst: Gletscherspalten!
Attention: glacier crevassé!
 Attention: crevasses!
- 3 Grosse Gletscherspalten, zerklüfteter Gletscher. Sollte nur mit entsprechender Erfahrung begangen werden.
Grandes crevasses, glacier tourmenté. A parcourir seulement si l'on dispose de l'expérience nécessaire.
 Large crevasses, fissured glacier. Should only be traveled by those with sufficient experience.



Kletterschwierigkeit
Difficulté de l'escalade
Climbing grades

- 1 Blockklettere 1-2a
Varappe sur blocs 1-2a
 Scrambling 1-2a
- 2 Grat- oder Blockklettere 2a-3a
Varappe sur arête ou blocs 2a-3a
 Ridge or scrambling 2a-3a
- 3 Klettere 3b-4a
Varappe 3b-4a
 Climbing 3b-4a



Steilheit der Firnflanke (steilste Stelle in Grad)
Déclivité des pentes de neige (passage le plus raide en degré)
Inclination of firn slope (steepest part in degrees)

- 1 Kurze Stelle, meist nur ein kurzer Aufschwung (~40m)
Bref passage, généralement un petit ressaut (~40m)
 Short passage, mostly only a short incline (~40m)
- 2 Mittellange, steile Passagen (~40-100m)
Passages raides de longueur moyenne (~40-100m)
 Moderately long, steep passages (~40 to 100m)
- 3 Lange Passagen in steilem Gelände
Longs parcours en terrain abrupt
 Long passages in steep terrain



Ausrutsch-/Mitreisgefähr auf Firn und Eis
Danger de glissade/d'arrachement sur névé et glace
Danger of slipping or being swept away on firn and ice

- 1 Harmlos, meist zuwenig steil
Négligeable, en général pas assez incliné
 Negligible, mostly not steep enough
- 2 Aufgepasst: einige gefährliche Passagen!
Attention: quelques passages dangereux!
 Attention: some dangerous passages!
- 3 Erfordert absolute Trittsicherheit. Ein Ausrutscher bedeutet Lebensgefahr für die ganze Seilschaft. Der Hang oder die Traverse muss in Spurnähe gar nicht mal so steil sein! Heimtückisch ist, wenn der Hang unterhalb der Spur immer steiler abfällt.
Exige d'avoir le pied absolument sûr. La moindre glissade signifie risque mortel pour toute la cordée. Même si la pente ou la traversée à proximité de la trace n'est pas excessivement raide! Une pente plongeante progressivement en-dessous de nous présente un danger sournois.
 Demands absolutely secure foot placement. A slip is life threatening for the entire climbing party. A slope or traverse near the trail doesn't even have to be very steep! More treacherous is when the slope below the trail becomes increasingly steep.

Ernsthaftigkeit (1-3):

Resultiert aus den einzelnen Faktoren. Achtung: eine kurze Kletterstelle (4a) muss in der Gesamtbewertung nicht unbedingt auch eine 3 bekommen.

Sévérité de la course (1-3): C'est la résultante des différents facteurs. Attention: d'un bref passage (4a) ne résulte pas forcément un 3 dans l'évaluation d'ensemble.

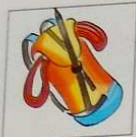
Seriousness of the tour (1-3): A result of the different factors. Attention: a short climbing move (4a) doesn't necessarily require a 3 for the overall rating of the climb.



Infos: Siehe Seite 237
 Infos: Voir page 238
 Infos: see page 239

Blüemlisalphütte ◊ NE ◊ • Schuttrücken ◊
 Einstieg ◊ Gipfel (626.225/150.340)
 Abstieg: Wie Aufstieg

Material: Siehe Seite 18



Material
Matériel
Equipment

- 1 Pickel, Steigeisen (solange Schneefelder), evtl. Wanderseil für Kinder, allfälliger Gletscher kann umgangen werden
Piolet, crampons (tant que des névés subsistent), évent. corde de randonnée pour les enfants, un éventuel glacier peut être contourné
Ice axe, crampons (as long as there are snowfields), possibly a rope for children, any glaciers can be circumvented
- 2 Pickel, Steigeisen, Anseilgurt, Einfachseil, HMS-Karabiner, Schlingen, Prusik, evtl. Klemmgerät zur Selbstrettung (z.B. Ropeman)
Piolet, crampons, baudrier, corde à simple, mousqueton d'assurance, cordelettes, prusik, évent. coinqueur mécanique pour auto-sauvetage (par ex. Ropeman)
Ice axe, crampons, harness, single rope, locking carabiner, webbing, prusik, possibly an ascender for self-rescue (e.g. Ropeman)
- 3 Pickel, Steigeisen, Anseilgurt, Einfachseil, 2-4 Eisschrauben, HMS-Karabiner, 4 Zackenschlingen inkl. Karabiner, Prusik, evtl. Klemmgerät zur Selbstrettung
Piolet, crampons, baudrier, corde à simple, 2-4 vis à glace, mousqueton d'assurance, 4 sangles pour becquets y compris mousqueton, prusik, évent. Ropeman
Ice axe, crampons, harness, single rope, 2-4 ice screws, locking carabiner, 4 block slings with carabiners, prusik, possibly an ascender for self-rescue
- 4 Pickel, Steigeisen, Anseilgurt, Einfachseil, 2-4 Eisschrauben, HMS-Karabiner, 4 verschiedene Zackenschlingen mit Karabiner, 3-5 Klemmkeile (10-25 mm), 2 Friends 20-40 mm, Prusik, Klemmgerät zur Selbstrettung, 4 Express
Piolet, crampons, baudrier, corde à simple, 2-4 vis à glace, mousqueton d'assurance, diverses sangles pour becquets y compris mousqueton, 3-5 coinqueurs (10-25 mm), 2 Friends 20-40 mm, 4 dégaines, prusik, coinqueur mécanique pour auto-sauvetage
Ice axe, crampons, harness, single rope, 2-4 ice screws, locking carabiner, 4 different block slings with carabiners, 3-5 chocks/nuts, 2 friends 20-40mm, prusik, an ascender for self-rescue, 4 draws
- 5 Nur Felsmaterial: Anseilgurt, Einfachseil, 4 verschiedene Zackenschlingen mit Karabiner, HMS-Karabiner
Seulement matériel pour le rocher: baudrier, corde à simple, 4 diverses sangles pour becquets et dégaines munis de mousquetons, mousqueton d'assurance
Only rock climbing equipment: harness, single rope, 4 different block slings with carabiners, locking carabiner

Standard im Rucksack:

Orientierungsmaterial (Führer, Karte, Kompass, Höhenmesser, evtl. GPS)
Natel (ohne Pincode), evtl. Fernglas
Kleine Rucksackapotheke mit pers. Medikamenten, Astronautenfolie
2 Sonnenbrillen, Sonnenschutz, Stirnlampe
Kleidung: Pullover, Windjacke, Windhosen, Mütze, Handschuhe, Ersatzwäsche
Verpflegung mit genügend Flüssigkeit

Équipement de base dans le sac à dos:

Matériel d'orientation (guide, carte, boussole, altimètre, évent. GPS)
Natel (sans pin-code), évent. jumelles
Petite pharmacie de poche avec médicaments personnels, couverture de survie
2 paires de lunettes de soleil, protection solaire, lampe frontale
Habillement: pull-over, anorak, pantalon de tempête, bonnet, gants, linge de rechange
Subsistance avec suffisamment de liquide

Standard equipment in backpack:

Navigational equipment (guidebook, map, compass, altimeter, GPS)
Cell phone (without safety code), possibly binoculars
Small first aid kit with personal medication, space blanket
2 pairs of sunglasses, sunscreen, head lamp
Clothing: pullover, wind jacket, wind pants, cap, gloves, change of clothing
Food with sufficient amount of liquids

Eisschrauben: z.B. Ice Screw Express Turbo von Black Diamond
Anseilgurt: z.B. Alpine Bod von Black Diamond
Steigeisen: z.B. Air Tech von Grivel
Pickel: z.B. Air Tech Long Grivel
Ropeman Mark II für Selbstaufstieg oder Flaschenzug
Seil für eine Dreierseilschaft: z.B. Revelation von MAMMUT (30-Meter-Einfachseil, Durchmesser 9.2mm)
Für schonendes Absteigen: z.B. Leki-Stöcke Makalu Ultralite